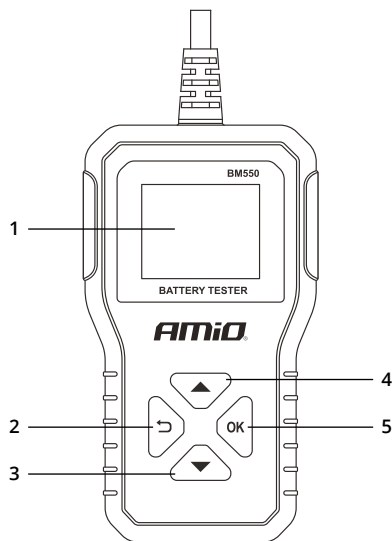




EN - USER MANUAL

Professional digital battery tester BM550

The AMiO battery tester is a digital smart battery analyzer designed for quick testing of 6V, 12V, and 24V lead-acid batteries.

The device is equipped with a high-resolution 1.8-inch display and supports multi-parameter measurements, including CCA, SOH, SOC, internal resistance, and voltage.

It has reverse polarity protection. It is easy to use and provides clear, intuitive test results.

DEVICE DESCRIPTION

1. 1.8-inch high-resolution display
2. Back button
3. Down button
4. Up button
5. Confirmation button

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Display: 1.8-inch high-resolution backlit screen
- Test range: 6 V / 12 V / 24 V
- Connection method: Alligator clips
- Operating voltage: 4.9 V - 32 V
- Operating temperature: -20°C to +50°C
- Product size: 124 x 69.6 x 22.6 mm

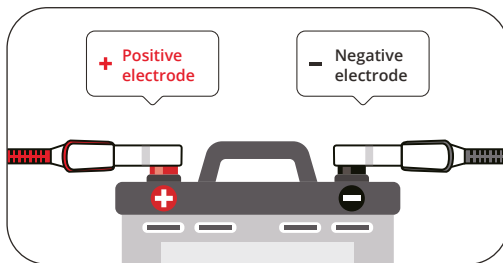
SAFETY RULES

1. Batteries and their accessories may contain hazardous substances such as lead. Wash your hands with clean water after contact.
2. Batteries contain hazardous chemicals that can cause burns or explosions. Avoid short circuits and high-temperature environments.
3. Do not use or store this device in high-temperature, humid, flammable, or explosive environments.
4. Before use, check that the insulation of the test terminals is intact and free from damage.
5. If the device shows signs of damage, deformation, leakage, or abnormal display, stop using it immediately.
6. During testing, avoid direct contact with the metal parts of the test clamps to prevent the risk of electric shock.
7. Do not disassemble or modify the internal circuitry or wiring of the device without authorization.
8. It is recommended to wear protective goggles when testing or repairing vehicles to prevent injury from flying debris.
9. Operate the device in a well-ventilated environment.
10. When the engine is running, keep the device away from the engine and exhaust pipe to avoid damage caused by high temperatures.
11. When performing vehicle maintenance, follow the safety recommendations provided by the vehicle manufacturer.
12. If the battery has just been fully charged, the voltage may be higher than usual. It is recommended to turn on the headlights for 2-3 minutes before taking measurements.
13. This device does not have a built-in battery; it is powered by the battery being tested.

Note: This device is a professional testing tool and is recommended for use by persons with basic electrical knowledge.

OPERATION

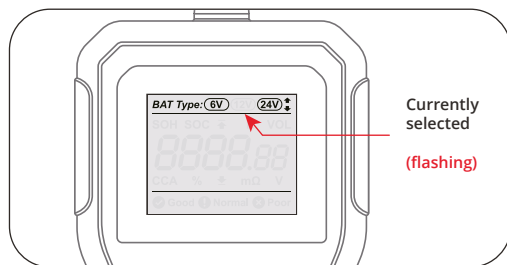
Step 1: Connect to the battery



If the text flashes, the clamps are not connected correctly. Please reconnect them.

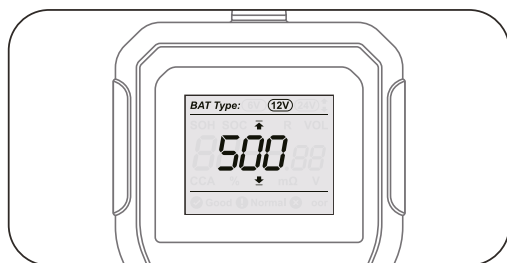
Reverse polarity protection: Even if the positive and negative poles are connected incorrectly, it will not damage the tester or the battery

Step 2: Select the battery type



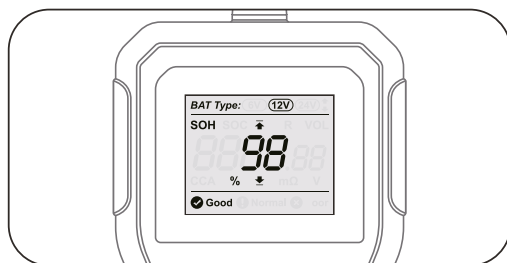
Press the button to switch between battery types. Press the button to proceed to the next step.

Step 3: Enter CCA



Click or long press the button to adjust the value. Press the button to start and end the test.

Step 4: Test result



Press the button to view the test result. Press and hold the button to select the battery type. Press to return to the previous screen.

Test result status

- Good** – The battery is in good condition and ready for use.
- Normal** – The battery is in acceptable condition and can continue to be used.
- Poor** – The battery is in poor condition; replacement is recommended.

Test result abbreviation

No.	Abbreviation	Description
01	SOH	Battery status
02	SOC	Battery charging
03	R	Internal resistance
04	VOL	Battery voltage

FUNCTIONS

Reverse polarity protection

If the positive and negative terminals are connected incorrectly, the device will not turn on. Reverse polarity protection prevents damage to both the device and the battery.

Data storage

After the test is complete, the data will be automatically stored on the display, making it easy to record.

Low voltage protection

The device automatically shuts down if the voltage is too low, protecting both the battery and the tester.

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

Can a low-capacity battery be tested?

Testing a low-power battery is not recommended because the device requires a load current of 40 A to 80 A for 2-3 seconds, which small batteries may not be able to withstand.

Does the vehicle's reverse current affect the tests?

This may affect the accuracy of the test. It is recommended to disconnect the reverse current device before testing.

What should I do if the test results are unstable?

Check that the battery terminals are clean and well connected. Make sure that all electrical systems in the vehicle are turned off during testing.

SERVICE AND MAINTENANCE

- After use, clean the test clamps to prevent corrosion.
- Do not place the device in conditions of high temperature, humidity, or strong magnetic fields.
- If not in use for an extended period of time, store the device in a dry and cool place.

DECLARATION OF CONFORMITY

DECLARATION OF CONFORMITY AVAILABLE AT THE REGISTERED OFFICE OF AMIO SP z o.o. ul. Knurowska 63A, 41-800 Zabrze

WASTE MANAGEMENT AND RECYCLING



This symbol indicates that this product should not be disposed of with unsorted municipal waste. Electronic equipment should not be disposed of with household waste. According to the European Directive 2002/96/EC on waste electrical and electronic equipment and its incorporation into national law, waste electrical and electronic equipment must be collected separately and recycled. You can also take your used equipment to an electronic waste collection point, which disposes of the equipment in accordance with the National Recycling and Waste Act. It also helps to avoid potential damage to the environment and human health and helps to conserve natural resources.

PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI

Profesjonalny cyfrowy tester akumulatora BM550

Tester akumulatora AMiO to cyfrowy inteligentny analizator akumulatorów zaprojektowany do szybkiego testowania akumulatorów ołowiowych 6V, 12V i 24V.

Urządzenie wyposażone jest w wyświetlacz wysokiej rozdzielczości o średnicy 1.8 cala i obsługuje pomiary wieloparametrowe, w tym CCA, SOH, SOC, rezystancję wewnętrzną oraz napięcie.

Posiada ochronę przed odwrotną polaryzacją. Charakteryzuje się łatwą obsługą oraz zapewnia przejrzyste, intuicyjne wyniki testów.

OPIS URZĄDZENIA

1. Wyświetlacz wysokiej rozdzielczości 1.8 cala
2. Przycisk w tył
3. Przycisk w dół
4. Przycisk w górę
5. Przycisk potwierdzenia

PARAMETRY TECHNICZNE

- Wyświetlacz: 1.8-calowy ekran podświetlony w wysokiej rozdzielczości
- Zakres testowy: 6 V / 12 V / 24 V
- Metoda połączenia: Zaciski krokodylkowe
- Napięcie robocze: 4.9 V – 32 V
- Temperatura pracy: -20°C do +50°C
- Rozmiar produktu: 124 x 69.6 x 22.6 mm

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

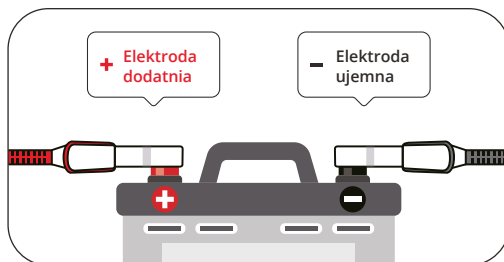
1. Akumulatory i ich akcesoria mogą zawierać niebezpieczne substancje, takie jak ołów. Po kontakcie umyj ręce czystą wodą.
2. Akumulatory zawierają niebezpieczne substancje chemiczne, które mogą powodować oparzenia lub eksplozję. Unikaj zwarcia i środowiska o wysokiej temperaturze.
3. Nie używaj ani nie przechowuj tego urządzenia w środowiskach o wysokiej temperaturze, wilgotności, łatwopalności lub wybuchowych.

4. Przed użyciem sprawdź, czy izolacja zacisków testowych jest nienaruszona i wolna od uszkodzeń.
5. Jeśli urządzenie wykazuje oznaki uszkodzenia, deformacji, przecieku lub nieprawidłowego wyświetlania, natychmiast przestań z niego korzystać.
6. Podczas testów unikaj bezpośredniego kontaktu z metalowymi częściami zacisków testowych, aby zapobiec ryzyku porażenia prądem.
7. Nie demontuj ani nie modyfikuj wewnętrznego układu ani okablowania urządzenia bez upoważnienia.
8. Zaleca się noszenie gogli ochronnych podczas testowania lub naprawy pojazdów, aby zapobiec obrażeniom spowodowanym przez latające odłamki.
9. Obsługuj urządzenie w dobrze wentylowanym środowisku.
10. Podczas pracy silnika trzymaj urządzenie z dala od silnika i rury wydechowej, aby uniknąć uszkodzeń spowodowanych wysoką temperaturą.
11. Podczas wykonywania konserwacji pojazdu należy stosować się do zaleceń bezpieczeństwa dostarczonych przez producenta pojazdu.
12. Jeśli akumulator został właśnie w pełni naładowany, napięcie może być wyższe niż zwykle. Zaleca się włączenie reflektorów na 2–3 minuty przed wykonaniem pomiarów.
13. To urządzenie nie posiada wbudowanej baterii; zasilane jest przez testowany akumulator.

Uwaga: To urządzenie jest profesjonalnym narzędziem testowym i zaleca się korzystanie z niego przez osoby z podstawową wiedzą elektryczną.

OBSŁUGA

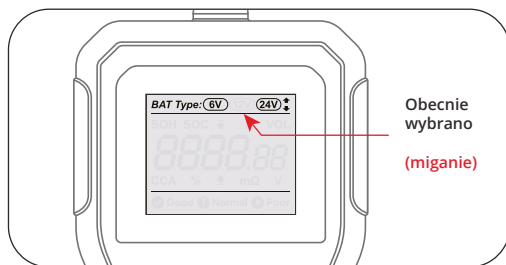
Krok 1: Podłącz do akumulatora



Jeśli tekst miga, zaciski nie są prawidłowo połączone. Proszę, połącz je ponownie.

Ochrona przed odwrotną polaryzacją: Nawet jeśli biegun dodatni i ujemny są źle połączone, nie uszkodzi to testera ani akumulatora.

Krok 2: Wybierz typ akumulatora



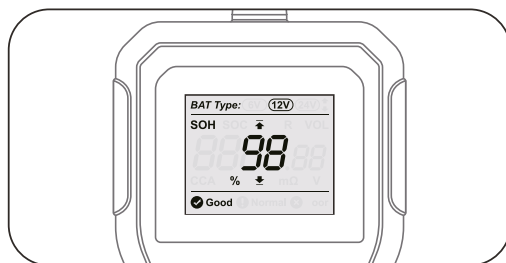
Naciśnij przycisk aby przełączać między typami akumulatora. Naciśnij przycisk aby przejść do kolejnego kroku.

Krok 3: Wejdź do CCA



Kliknij lub naciśnij długo przycisk aby regulować wartość. Naciśnij przycisk aby rozpocząć i zakończyć test.

Krok 4: Wynik testu



Naciśnij przycisk aby zobaczyć wynik testu. Długie naciśnięcie przycisku pozwala wybrać typ akumulatora. Naciśnij aby wrócić do poprzedniego ekranu.

Status wyniku testu

- ✓ **Good** – Akumulator jest w dobrym stanie i gotowy do użycia.
- ! **Normal** – Akumulator jest w akceptowalnym stanie i może być nadal używany.
- ✗ **Poor** – Akumulator jest w złym stanie; zalecana jest wymiana.

Skrót wyniku testu

Lp.	Skrót	Opis
01	SOH	Stan akumulatora
02	SOC	Ładowanie akumulatora
03	R	Rezystencja wewnętrzna
04	VOL	Napięcie akumulatora

FUNKCJE

Ochrona przed odwrotną polaryzacją

Jeśli biegun dodatni i ujemny są nieprawidłowo połączone, urządzenie nie włącza się. Ochrona przed odwrotną polaryzacją zapobiega uszkodzeniom zarówno urządzenia, jak i akumulatora.

Przechowywanie danych

Po zakończeniu testu dane będą automatycznie przechowywane na wyświetlaczu, co ułatwia ich rejestrowanie.

Ochrona przed niskim napięciem

Urządzenie automatycznie wyłącza się, jeśli napięcie jest zbyt niskie, chroniąc zarówno akumulator, jak i tester.

NAJCZĘŚCIEJ ZADAWANE PYTANIA

Czy można testować akumulator o małej pojemności?

Testowanie akumulatora o małej mocy nie jest zalecane, ponieważ urządzenie wymaga prądu obciążenia od 40 A do 80 A w ciągu 2–3 sekund, czego małe akumulatory mogą nie wytrzymać.

Czy urządzenie prądu wstecznego pojazdu wpływa na testy?

Może to wpływać na dokładność testu. Zaleca się odłączenie urządzenia prądu wstecznego przed testem.

Co zrobić, jeśli wyniki testów są niestabilne?

Proszę sprawdzić, czy zaciski akumulatora są czyste i dobrze połączone. Upewnij się, że wszystkie systemy elektryczne pojazdu są wyłączone podczas testów.

SERWIS I KONSERWACJA

- Po użyciu wyczyść zaciski testowe, aby zapobiec korozji.
- Nie umieszczaj urządzenia w warunkach wysokich temperatur, wilgotności ani silnych pól magnetycznych.
- Jeśli nie jest używane przez dłuższy czas, przechowuj urządzenie w suchym i chłodnym miejscu.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

DEKLARACJA ZGODNOŚCI DOSTĘPNA W SIEDZIBIE FIRMY AMiO SP z o.o. ul. Knurowska 63A, 41-800 Zabrze

GOSPODARKA ODPADAMI I RECYCLING



Symbol ten wskazuje, że pozbywając się tego produktu nie należy go wyrzucać razem z nieposortowanymi odpadami komunalnymi. Nie należy wyrzucać sprzętu elektronicznego wraz z odpadami gospodarstwa domowego. Zgodnie z Dyrektywą europejską 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego i jej włączenia do przepisów prawa krajowego zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy poddać zbiórce selektywnej oraz recyklingowi. Zużyty sprzęt można również oddać w punkcie zbiórki odpadów elektronicznych, który prowadzi utylizację urządzeń zgodnie z krajową ustawą o recyklingu i odpadach. Pomaga również uniknąć powstania potencjalnych szkód dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego oraz pomaga chronić zasoby naturalne.

DE - BENUTZERHANDBUCH

Professioneller digitaler Kfz-Batterietester BM550

Der AMiO-Batterietester ist ein intelligenter digitaler Batterieanalysator, der für die schnelle Prüfung von 6-V-, 12-V- und 24-V-Blei-Säure-Batterien entwickelt wurde.

Das Gerät ist mit einem hochauflösenden Display mit einem Durchmesser von 1,8 Zoll ausgestattet und unterstützt Mehrparameter-Messungen, darunter CCA, SOH, SOC, Innenwiderstand und Spannung.

Es verfügt über einen Verpolungsschutz. Es ist einfach zu bedienen und liefert übersichtliche, intuitive Testergebnisse.

GERÄTEBESCHREIBUNG

1. Hochauflösendes 1,8-Zoll-Display
2. Zurück-Taste
3. Abwärts-Taste
4. Aufwärts-Taste
5. Bestätigungstaste

TECHNISCHE DATEN

- Display: 1,8-Zoll-Bildschirm mit Hintergrundbeleuchtung und hoher Auflösung
- Testbereich: 6 V / 12 V / 24 V
- Anschlussmethode: Krokodilklemmen
- Betriebsspannung: 4,9 V – 32 V
- Betriebstemperatur: -20 °C bis +50 °C
- Produktgröße: 124 x 69,6 x 22,6 mm

SICHERHEITSHINWEISE

1. Batterien und deren Zubehör können gefährliche Stoffe wie Blei enthalten. Waschen Sie Ihre Hände nach dem Kontakt mit klarem Wasser.
2. Akkus enthalten gefährliche Chemikalien, die Verbrennungen oder Explosionen verursachen können. Vermeiden Sie Kurzschlüsse und Umgebungen mit hohen Temperaturen.
3. Verwenden oder lagern Sie dieses Gerät nicht in Umgebungen mit hohen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit,

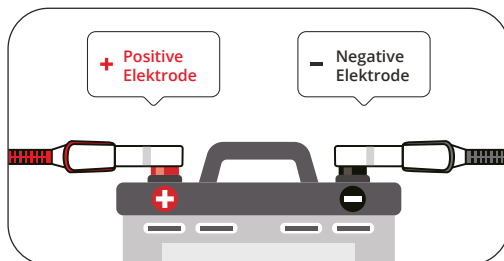
brennbaren oder explosiven Stoffen.

4. Überprüfen Sie vor der Verwendung, ob die Isolierung der Prüfklemmen unbeschädigt und frei von Beschädigungen ist.
5. Wenn das Gerät Anzeichen von Beschädigung, Verformung, Undichtigkeit oder fehlerhafter Anzeige aufweist, stellen Sie den Betrieb sofort ein.
6. Vermeiden Sie während der Tests den direkten Kontakt mit den Metallteilen der Prüfklemmen, um das Risiko eines Stromschlags zu vermeiden.
7. Demontieren oder modifizieren Sie das interne Layout oder die Verkabelung des Geräts nicht ohne Genehmigung.
8. Es wird empfohlen, beim Testen oder Reparieren von Fahrzeugen eine Schutzbrille zu tragen, um Verletzungen durch umherfliegende Splitter zu vermeiden.
9. Betreiben Sie das Gerät in einer gut belüfteten Umgebung.
10. Halten Sie das Gerät während des Motorbetriebs vom Motor und vom Auspuffrohr fern, um Schäden durch hohe Temperaturen zu vermeiden.
11. Befolgen Sie bei der Wartung des Fahrzeugs die Sicherheitshinweise des Fahrzeugherstellers.
12. Wenn die Batterie gerade vollständig aufgeladen wurde, kann die Spannung höher als normal sein. Es wird empfohlen, die Scheinwerfer 2-3 Minuten vor der Durchführung der Messungen einzuschalten.
13. Dieses Gerät verfügt über keine eingebaute Batterie, sondern wird über die zu testende Batterie mit Strom versorgt.

Hinweis: Dieses Gerät ist ein professionelles Testgerät und sollte nur von Personen mit grundlegenden Kenntnissen der Elektrotechnik verwendet werden.

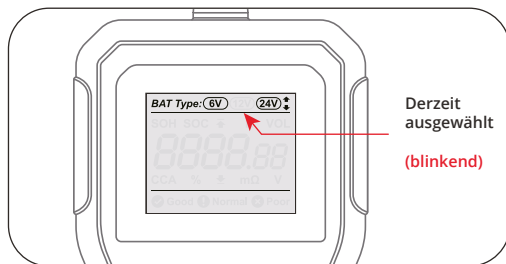
BEDIENUNG

Schritt 1: An den Akku anschließen



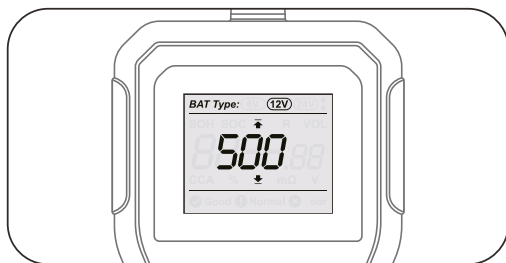
Wenn der Text blinkt, sind die Klemmen nicht richtig angeschlossen. Bitte schließen Sie sie erneut an. Verpolungsschutz: Selbst wenn Plus- und Minuspol falsch angeschlossen sind, werden weder das Prüfgerät noch die Batterie beschädigt.

Schritt 2: Wählen Sie den Batterietyp



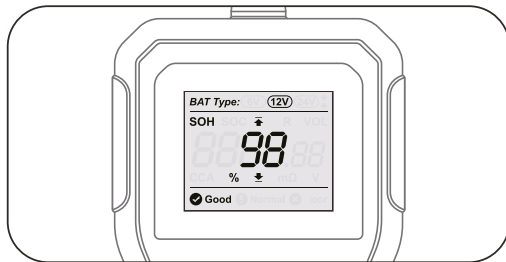
Drücken Sie die Taste ∇/Δ um zwischen den Batterietypen zu wechseln. Drücken Sie die Taste $\rightarrow$ um zum nächsten Schritt zu gelangen.

Schritt 3: Geben Sie den CCA-Wert ein



Klicken oder drücken Sie lange auf die Taste ∇/Δ um den Wert anzupassen. Drücken Sie die Taste $\rightarrow$ um den Test zu starten und zu beenden.

Schritt 4: Testergebnis



Drücken Sie die Taste ∇/Δ um das Testergebnis anzuzeigen. Durch langes Drücken der Taste $\rightarrow$ können Sie den Akkutyp auswählen. Drücken Sie $\rightarrow$ um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

Status des Testergebnisses

- ✔ **Good** – Der Akku ist in gutem Zustand und einsatzbereit.
- ! **Normal** – Der Akku ist in einem akzeptablen Zustand und kann weiterhin verwendet werden.
- ✘ **Poor** – Der Akku ist in schlechtem Zustand; ein Austausch wird empfohlen.

Abkürzung des Testergebnisses

Nr.	Abkürzung	Beschreibung
01	SOH	Batteriestatus
02	SOC	Batterieladung
03	R	Innenwiderstand
04	VOL	Batteriespannung

FUNKTIONEN

Verpolungsschutz

Wenn Plus- und Minuspol falsch angeschlossen sind, schaltet sich das Gerät nicht ein. Der Verpolungsschutz verhindert Schäden sowohl am Gerät als auch an der Batterie.

Datenspeicherung

Nach Abschluss des Tests werden die Daten automatisch auf dem Display gespeichert, was die Erfassung erleichtert.

Schutz vor Unterspannung

Das Gerät schaltet sich automatisch aus, wenn die Spannung zu niedrig ist, wodurch sowohl der Akku als auch das Messgerät geschützt werden.

HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

Kann ein Akku mit geringer Kapazität getestet werden?

Das Testen von Batterien mit geringer Leistung wird nicht empfohlen, da das Gerät innerhalb von 2-3 Sekunden einen Laststrom von 40 A bis 80 A benötigt, dem kleine Batterien möglicherweise nicht standhalten können.

Beeinflusst der Rückstrom des Fahrzeugs die Tests?

Dies kann die Genauigkeit des Tests beeinträchtigen. Es wird empfohlen, das Rückstromgerät vor dem Test zu trennen.

Was tun, wenn die Testergebnisse instabil sind?

Überprüfen Sie, ob die Batterieklemmen sauber und gut verbunden sind. Stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Systeme des Fahrzeugs während der Tests ausgeschaltet sind.

WARTUNG UND INSTANDHALTUNG

- Reinigen Sie die Prüfklemmen nach Gebrauch, um Korrosion zu vermeiden.
- Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen, Feuchtigkeit oder starken Magnetfeldern aus.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, bewahren Sie es an einem trockenen und kühlen Ort auf.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG VERFÜGBAR BEIM
REGISTRIERUNGSBÜRO VON AMIO Sp. z o.o. ul. Knurowska
63A, 41-800 Zabrze

UMWELTSCHUTZ



Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit unsortiertem Hausmüll entsorgt werden darf. Elektronische Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Gemäß der europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und ihrer Umsetzung in nationales Recht müssen Elektro- und Elektronik-Altgeräte getrennt gesammelt und recycelt werden. Sie können Ihre Altgeräte auch zu einer Sammelstelle für Elektronikschrott bringen, die die Geräte gemäß dem nationalen Recycling- und Abfallgesetz entsorgt. Dies trägt auch dazu bei, mögliche Schäden für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden und die natürlichen Ressourcen zu schonen.

ES - INSTRUCCIÓN DE USO

Comprobador digital profesional de baterías BM550

El comprobador de baterías AMiO es un analizador digital inteligente diseñado para comprobar rápidamente baterías de plomo de 6 V, 12 V y 24 V.

El dispositivo está equipado con una pantalla de alta resolución de 1,8 pulgadas de diámetro y admite mediciones multiparamétricas, incluyendo CCA, SOH, SOC, resistencia interna y voltaje.

Cuenta con protección contra polaridad inversa. Se caracteriza por su fácil manejo y proporciona resultados de prueba claros e intuitivos.

DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO

1. Pantalla de alta resolución de 1,8 pulgadas
2. Botón Atrás
3. Botón de bajada
4. Botón arriba
5. Botón de confirmación

PARÁMETROS TÉCNICOS

- Pantalla: pantalla retroiluminada de 1,8 pulgadas con alta resolución
- Rango de prueba: 6 V / 12 V / 24 V
- Método de conexión: pinzas cocodrilo
- Tensión de funcionamiento: 4,9 V - 32 V
- Temperatura de funcionamiento: -20 °C a +50 °C
- Tamaño del producto: 124 x 69,6 x 22,6 mm

NORMAS DE SEGURIDAD

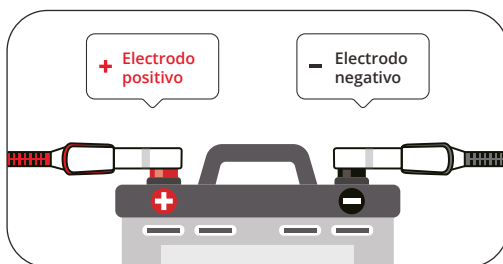
1. Las baterías y sus accesorios pueden contener sustancias peligrosas, como plomo. Después del contacto, lávese las manos con agua limpia.
2. Las baterías contienen sustancias químicas peligrosas que pueden provocar quemaduras o explosiones. Evite los cortocircuitos y los entornos con altas temperaturas.
3. No utilice ni almacene este dispositivo en entornos con altas temperaturas, humedad, inflamabilidad o explosividad.

4. Antes de utilizarlo, compruebe que el aislamiento de los terminales de prueba esté intacto y no presente daños.
5. Si el dispositivo muestra signos de daño, deformación, fuga o visualización incorrecta, deje de utilizarlo inmediatamente.
6. Durante las pruebas, evite el contacto directo con las partes metálicas de los terminales de prueba para evitar el riesgo de descarga eléctrica.
7. No desmonte ni modifique el sistema interno ni el cableado del dispositivo sin autorización.
8. Se recomienda llevar gafas protectoras durante las pruebas o reparaciones de vehículos para evitar lesiones causadas por fragmentos que salgan disparados.
9. Utilice el dispositivo en un entorno bien ventilado.
10. Mientras el motor esté en marcha, mantenga el dispositivo alejado del motor y del tubo de escape para evitar daños causados por las altas temperaturas.
11. Siga las recomendaciones de seguridad proporcionadas por el fabricante del vehículo al realizar el mantenimiento del mismo.
12. Si la batería se acaba de cargar completamente, el voltaje puede ser más alto de lo normal. Se recomienda encender los faros durante 2-3 minutos antes de realizar las mediciones.
13. Este dispositivo no tiene batería incorporada; se alimenta de la batería que se está probando.

Atención: este dispositivo es una herramienta de prueba profesional y se recomienda su uso por parte de personas con conocimientos básicos de electricidad.

FUNCIONAMIENTO

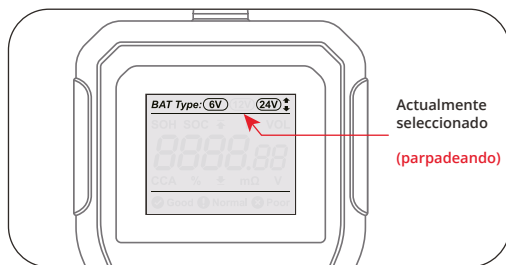
Paso 1: Conecte la batería



Si el texto parpadea, los terminales no están conectados correctamente. Vuelva a conectarlos.

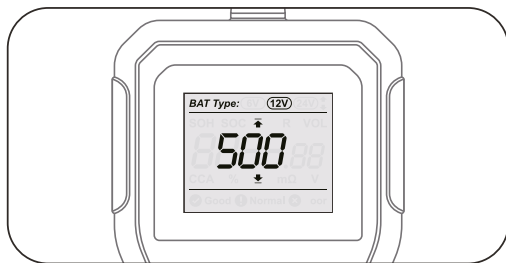
Protección contra polaridad inversa: incluso si los polos positivo y negativo están mal conectados, no se dañará el comprobador ni la batería.

Paso 2: Seleccione el tipo de batería



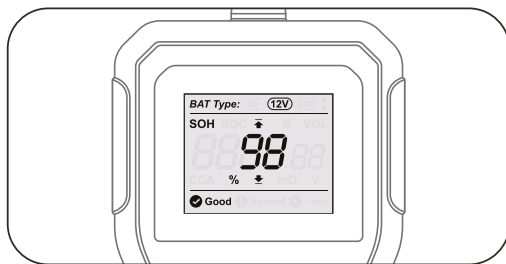
Pulse el botón para cambiar entre los tipos de batería. Pulse el botón para pasar al siguiente paso.

Paso 3: Acceda a CCA



Haga clic o mantenga pulsado el botón (Valor de CCA) para ajustar el valor. Pulse el botón (Iniciar/Detener) para iniciar y finalizar la prueba.

Paso 4: Resultado de la prueba



Pulse el botón (Valor de prueba) para ver el resultado de la prueba. Mantenga pulsado el botón (Valor de prueba) para seleccionar el tipo de batería. Pulse (Valor de prueba) para volver a la pantalla anterior.

Estado del resultado de la prueba

- Good** – la batería está en buen estado y lista para su uso.
- Normal** – la batería está en condiciones aceptables y se puede seguir utilizando.
- Poor** – la batería está en mal estado; se recomienda sustituirla.

Resumen del resultado de la prueba

N.º	Resumen	Descripción
01	SOH	Estado de la batería
02	SOC	Carga de la batería
03	R	Resistencia interna
04	VOL	Tensión de la batería

FUNCIONES

Protección contra polaridad inversa

Si los polos positivo y negativo se conectan incorrectamente, el dispositivo no se enciende ni se apaga. La protección contra polaridad inversa evita daños tanto en el dispositivo como en la batería.

Almacenamiento de datos

Una vez finalizada la prueba, los datos se almacenarán automáticamente en la pantalla, lo que facilita su registro.

Protección contra baja tensión

El dispositivo se apaga automáticamente si el voltaje es demasiado bajo, protegiendo tanto la batería como el comprobador.

PREGUNTAS MÁS FRECUENTES

¿Se puede probar una batería de baja capacidad?

No se recomienda probar baterías de baja potencia, ya que el dispositivo requiere una corriente de carga de entre 40 y 80 A durante 2-3 segundos, lo que las baterías pequeñas pueden no soportar.

¿El dispositivo de corriente inversa del vehículo afecta a las pruebas?

Puede afectar a la precisión de la prueba. Se recomienda desconectar el dispositivo de corriente inversa antes de la prueba.

¿Qué hacer si los resultados de las pruebas son inestables?

Compruebe que los bornes de la batería estén limpios y bien conectados. Asegúrese de que todos los sistemas eléctricos del vehículo estén apagados durante las pruebas.

SERVICIO Y MANTENIMIENTO

- Después de su uso, limpie las pinzas de prueba para evitar la corrosión.
- No exponga el dispositivo a altas temperaturas, humedad o campos magnéticos intensos.
- Si no se va a utilizar durante un periodo prolongado, guarde el dispositivo en un lugar seco y fresco.

DECLARACIONE DE CONFORMIDAD

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DISPONIBLE EN EL DOMICILIO SOCIAL DE AMIO SP z o.o. ul. Knurowska 63A, 41-800 Zabrze

GESTIÓN DE RESIDUOS Y RECICLAJE

 Este símbolo indica que este producto no debe desecharse con la basura municipal sin clasificar. Los aparatos electrónicos no deben desecharse con la basura doméstica. Según la Directiva europea 2002/96/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su incorporación a la legislación nacional, los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos deben recogerse por separado y reciclarse. También puede llevar su equipo usado a un punto de recogida de residuos electrónicos, que se deshace del equipo de acuerdo con la Ley Nacional de Reciclaje y Residuos. También contribuye a evitar posibles daños al medio ambiente y a la salud humana y ayuda a conservar los recursos naturales.

PT - MANUAL DO UTILIZADOR

Testador digital profissional de baterias BM550

O testador de baterias AMiO é um analisador digital inteligente de baterias concebido para testar rapidamente baterias de chumbo de 6 V, 12 V e 24 V.

O dispositivo está equipado com um ecrã de alta resolução com 1,8 polegadas de diâmetro e suporta medições multiparamétricas, incluindo CCA, SOH, SOC, resistência interna e tensão.

Possui proteção contra polaridade inversa. É fácil de usar e fornece resultados de teste claros e intuitivos.

DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO

1. Ecrã de alta resolução de 1,8 polegadas
2. Botão para trás
3. Botão para baixo
4. Botão para cima
5. Botão de confirmação

PARÂMETROS TÉCNICOS

- Visor: ecrã retroiluminado de 1,8 polegadas com alta resolução
- Intervalo de teste: 6 V / 12 V / 24 V
- Método de ligação: Pinças crocodilo
- Tensão de funcionamento: 4,9 V – 32 V
- Temperatura de funcionamento: -20 °C a +50 °C
- Dimensões do produto: 124 x 69,6 x 22,6 mm

REGRAS DE SEGURANÇA

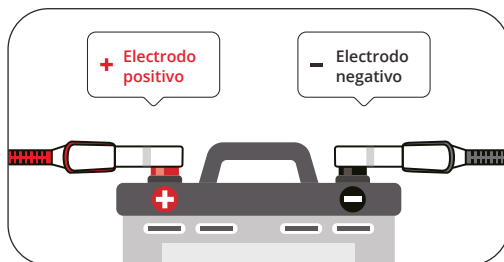
1. As baterias e os seus acessórios podem conter substâncias perigosas, como chumbo. Após o contacto, lave as mãos com água limpa.

2. As baterias contêm substâncias químicas perigosas que podem causar queimaduras ou explosões. Evite curto-circuitos e ambientes com temperaturas elevadas.
3. Não utilize nem armazene este dispositivo em ambientes com temperaturas elevadas, humidade, inflamáveis ou explosivos.
4. Antes de utilizar, verifique se a isolamento dos terminais de teste está intacto e sem danos.
5. Se o dispositivo apresentar sinais de danos, deformação, fuga ou exibição incorreta, pare imediatamente de o utilizar.
6. Durante os testes, evite o contacto direto com as partes metálicas dos terminais de teste para evitar o risco de choque elétrico.
7. Não desmonte nem modifique o circuito interno ou a calibragem do dispositivo sem autorização.
8. Recomenda-se o uso de óculos de proteção durante o teste ou reparo de veículos para evitar ferimentos causados por estilhaços voadores.
9. Utilize o dispositivo num ambiente bem ventilado.
10. Durante o funcionamento do motor, mantenha o dispositivo afastado do motor e do tubo de escape para evitar danos causados pela alta temperatura.
11. Ao realizar a manutenção do veículo, siga as recomendações de segurança fornecidas pelo fabricante do veículo.
12. Se a bateria tiver sido recém-carregada, a tensão pode ser mais alta do que o normal. Recomenda-se ligar os faróis por 2 a 3 minutos antes de realizar as medições.
13. Este dispositivo não possui bateria integrada; é alimentado pela bateria testada.

Atenção: Este dispositivo é uma ferramenta de teste profissional e recomenda-se que seja utilizado por pessoas com conhecimentos básicos de eletricidade.

OPERAÇÃO

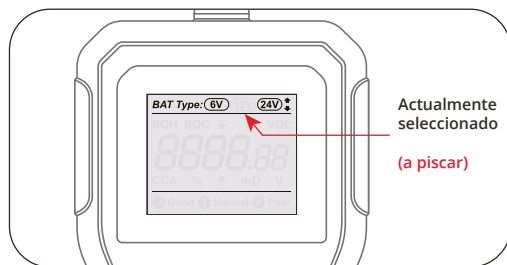
Passo 1: Ligue à bateria



Se o texto piscar, os terminais não estão ligados corretamente. Por favor, volte a ligá-los.

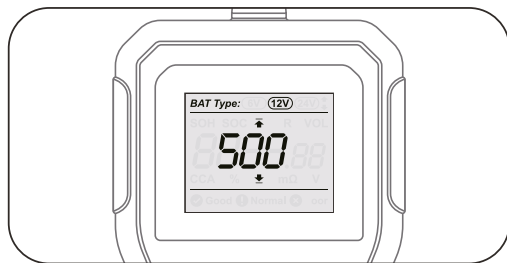
Proteção contra polaridade inversa: Mesmo que os pólos positivo e negativo estejam mal conectados, isso não danificará o testador nem a bateria.

Passo 2: Selecione o tipo de bateria



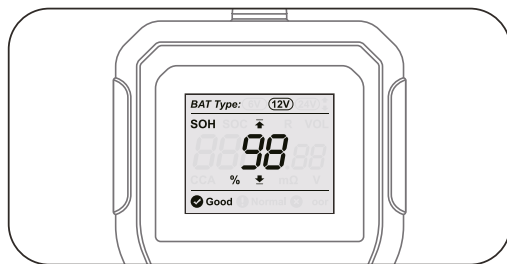
Pressione o botão para alternar entre os tipos de bateria. Pressione o botão para avançar para o próximo passo.

Passo 3: Aceda ao CCA



Clique ou mantenha premido o botão para ajustar o valor. Prima o botão para iniciar e terminar o teste.

Passo 4: Resultado do teste



Pressione o botão para ver o resultado do teste. Pressione e segure o botão para seleccionar o tipo de bateria. Pressione para voltar ao ecrã anterior.

Estado do resultado do teste

- Good** – A bateria está em bom estado e pronta para uso.
- Normal** – A bateria está em condições aceitáveis e pode continuar a ser utilizada.
- Poor** – A bateria está em mau estado; recomenda-se a sua substituição.

Resumo do resultado do teste

N.º	Resumo	Descrição
01	SOH	Estado da bateria
02	SOC	Carregamento da bateria
03	R	Resistência interna
04	VOL	Tensão da bateria

FUNÇÕES

Proteção contra polaridade inversa

Se os pólos positivo e negativo estiverem ligados incorretamente, o dispositivo não liga nem desliga. A proteção contra polaridade inversa evita danos tanto ao dispositivo como à bateria.

Armazenamento de dados

Após a conclusão do teste, os dados serão automaticamente armazenados no visor, facilitando o seu registo.

Proteção contra baixa tensão

O dispositivo desliga-se automaticamente se a tensão for muito baixa, protegendo tanto a bateria como o testador.

PERGUNTAS MAIS FREQUENTES

É possível testar uma bateria de baixa capacidade?

Não é recomendável testar baterias de baixa potência, pois o dispositivo requer uma corrente de carga de 40 A a 80 A durante 2 a 3 segundos, o que as baterias pequenas podem não suportar.

O dispositivo de corrente reversa do veículo afeta os testes?

Isso pode afetar a precisão do teste. Recomenda-se desligar o dispositivo de corrente reversa antes do teste.

O que fazer se os resultados dos testes forem instáveis?

Verifique se os terminais da bateria estão limpos e bem conectados. Certifique-se de que todos os sistemas elétricos do veículo estejam desligados durante os testes.

ASSISTÊNCIA E MANUTENÇÃO

- Após a utilização, limpe os terminais de teste para evitar corrosão.
- Não coloque o dispositivo em condições de alta temperatura, humidade ou campos magnéticos fortes.
- Se não for utilizado durante um longo período de tempo, guarde o dispositivo num local seco e fresco.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DISPONÍVEL NA SEDE DA AMIO Sp. z o.o. ul. Knurowska 63A, 41-800 Zabrze

PROTEÇÃO AMBIENTAL



Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado com resíduos urbanos indiferenciados. Os equipamentos electrónicos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. De acordo com a Diretiva Europeia 2002/96/CE relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos e sua incorporação na legislação nacional, os resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos devem ser recolhidos separadamente e reciclados. Pode também levar o seu equipamento usado a um ponto de recolha de resíduos electrónicos, que o elimina de acordo com a Lei Nacional de Reciclagem e Resíduos. A reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos é uma forma de evitar danos potenciais para o ambiente e para a saúde humana e ajuda a conservar os recursos naturais.

CZ - UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Profesionální digitální tester akumulátoru BM550

Tester akumulátorů AMiO je digitální inteligentní analyzátor navržený pro rychlé testování olovených akumulátorů 6 V, 12 V a 24 V.

Zařízení je vybaveno 1,8" displejem s vysokým rozlišením a podporuje víceparametrová měření včetně CCA, SOH, SOC, vnitřního odporu a napětí.

Disponuje ochranou proti přepólování. Vyznačuje se jednoduchým ovládáním a poskytuje přehledné a intuitivní výsledky testování.

POPIS ZAŘÍZENÍ

1. 1,8" displej s vysokým rozlišením
2. Tlačítko zpět
3. Tlačítko dolů
4. Tlačítko nahoru
5. Potvrzovací tlačítko

TECHNICKÉ PARAMETRY

- Displej: 1,8" podsvícený displej s vysokým rozlišením
- Rozsah testování: 6 V / 12 V / 24 V
- Způsob připojení: krokosvorky
- Pracovní napětí: 4,9 V – 32 V
- Provozní teplota: -20 °C až +50 °C
- Rozměry zařízení: 124 × 69,6 × 22,6 mm

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. Akumulátory a jejich příslušenství mohou obsahovat nebezpečné látky, například olovo. Po kontaktu si umyjte ruce čistou vodou.
2. Akumulátory obsahují chemické látky, které mohou způsobit popáleniny nebo výbuch. Vyhněte se zkratům a prostředí s vysokou teplotou.
3. Nepoužívejte ani neskladujte zařízení v prostředí s vysokou teplotou, vlhkostí, hořlavými nebo výbušnými látkami.
4. Před použitím zkontrolujte, zda je izolace testovacích svo-

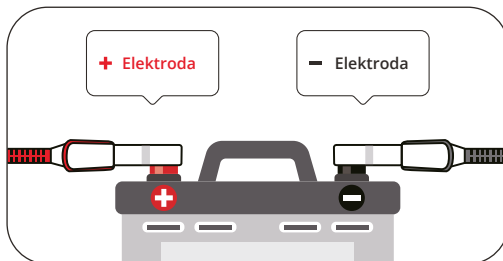
rek nepoškozená.

5. Pokud zařízení vykazuje známky poškození, deformace, úniku nebo nesprávného zobrazování, okamžitě jej přestaňte používat.
6. Během testování se vyhněte přímému kontaktu s kovovými částmi svorek, abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem.
7. Bez oprávnění nerozebírejte ani neupravujte vnitřní obvody nebo kabeláž zařízení.
8. Při testování nebo opravě vozidel se doporučuje používat ochranné brýle, aby se předešlo zraněním způsobeným odlétávajícími částicemi.
9. Zařízení používejte v dobře větraném prostředí.
10. Za chodu motoru držte zařízení mimo motor a výfukové potrubí, aby nedošlo k poškození vysokou teplotou.
11. Při údržbě vozidla dodržujte bezpečnostní pokyny výrobce vozidla.
12. Pokud byl akumulátor právě plně nabitý, jeho napětí může být vyšší než obvykle. Před měřením se doporučuje zapnout světlomety na 2 – 3 minuty.
13. Zařízení nemá vestavěnou baterii; je napájeno z testovaného akumulátoru.

Upozornění: Toto zařízení je profesionální testovací nástroj a doporučuje se jeho používání osobami se základními znalostmi elektrotechniky.

OBSLUHA

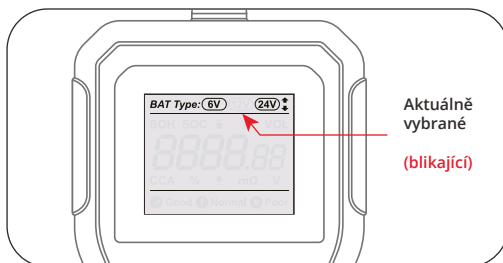
Krok 1: Připojte k akumulátoru.



Pokud text bliká, svorky nejsou správně připojeny. Prosím, připojte je znovu.

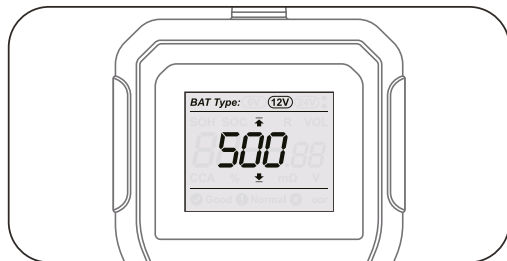
Ochrana proti přepólování: I když jsou kladný a záporný pól připojeny nesprávně, nedojde k poškození testeru ani akumulátoru.

Krok 2: Vyber typ baterie



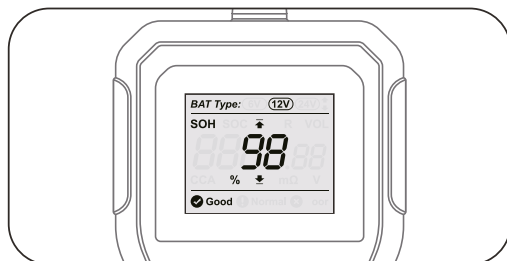
Stiskněte tlačítko  na přepínání mezi typy akumulátoru. Stiskněte tlačítko  na přechod na další krok.

Krok 3: Přejděte do režimu CCA.



Klepněte nebo podržte tlačítko  pro nastavení hodnoty. Stiskněte tlačítko  na spuštění a ukončení testu.

Krok 4: Výsledek testu



Stiskněte tlačítko  zobrazení výsledku testu. Dlouhým stisknutím tlačítka  můžete vybrat typ akumulátoru. Stiskněte tlačítko  pro návrat na předchozí obrazovku.

Stav výsledku testu

-  **Good** – Akumulátor je v dobrém stavu a připraven k použití.
-  **Normal** – Akumulátor je v přijatelném stavu a může se nadále používat.
-  **Poor** – Akumulátor je ve špatném stavu; doporučuje se jeho výměna.

Zkratka výsledku testu

Lp.	Zkratka	Popis
01	SOH	Stav akumulátoru
02	SOC	Nabíjení akumulátoru
03	R	Vnitřní odpor
04	VOL	Napětí akumulátoru

FUNKCE

Ochrana proti přepólování

Pokud jsou kladný a záporný pól připojeny nesprávně, zařízení se nezapne. Ochrana proti přepólování zabraňuje poškození zařízení i akumulátoru.

Ukládání dat

Po ukončení testu se údaje automaticky zobrazí a zůstanou uloženy na displeji, což usnadňuje jejich zaznamenání.

Ochrana proti nízkému napětí

Zařízení se automaticky vypne, pokud je napětí příliš nízké, čímž chrání akumulátor i tester.

NEJČASTĚJŠÍ OTÁZKY

Je možné testovat akumulátor s malou kapacitou?

Testování akumulátoru s nízkou kapacitou se nedoporučuje, protože zařízení vyžaduje zátěžový proud 40 A až 80 A po dobu 2 – 3 sekund, což malé akumulátory nemusí zvládnout.

Ovlivňuje zpětný proud vozidla výsledky testu?

Může to ovlivnit přesnost měření. Před testováním se doporučuje odpojit zařízení způsobující zpětný proud.

Co dělat, když jsou výsledky testu nestabilní?

Zkontrolujte, zda jsou svorky akumulátoru čisté a pevně připojené. Ujistěte se, že během testování jsou všechny elektrické systémy vozidla vypnuty.

SERVIS A ÚDRŽBA

- Po použití očistěte testovací svorky, abyste zabránili korozi.
- Nevystavujte zařízení vysokým teplotám, vlhkosti ani silným magnetickým polím.
- Pokud zařízení delší dobu nepoužíváte, skladujte jej na suchém a chladném místě.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ DOSTUPNÉ V REGISTROVANÉM ÚŘADĚ AMIO SP z o.o. ul. Knurowska 63A, 41-800 Zabrze

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ!



Tento symbol označuje, že při likvidaci tohoto produktu by se neměl likvidovat jako netříděný komunální odpad. Elektronická zařízení by se neměla likvidovat s domovním odpadem. V souladu s Evropskou směrnicí 2002/96/EC o odpadu z elektrických a elektronických zařízení a jejím začleněním do národní legislativy musí být odpad z elektrických a elektronických zařízení shromažďován odděleně a recyklován. Odpadní zařízení lze předat i ve sběrně elektronického odpadu, která zařízení likviduje v souladu s národním zákonem o recyklaci a odpadech. Pomáhá také předcházet potenciálnímu poškození životního prostředí a lidského zdraví a pomáhá chránit přírodní zdroje.

SK - POUŽÍVATELSKÁ PRÍRUČKA

Profesionálny digitálny tester akumulátora BM550

Tester akumulátorov AMiO je digitálny inteligentný analyzátor navrhnutý na rýchle testovanie olovených akumulátorov 6 V, 12 V a 24 V.

Zariadenie je vybavené 1.8" displejom s vysokým rozlíšením a podporuje viacparametrové merania vrátane CCA, SOH, SOC, vnútorného odporu a napätia.

Disponuje ochranou proti prepólovaniu. Vyznačuje sa jednoduchým ovládaním a poskytuje prehľadné a intuitívne výsledky testovania.

POPIS ZARIADENIA

1. 1.8" displej s vysokým rozlíšením
2. Tlačidlo späť
3. Tlačidlo nadol
4. Tlačidlo nahor
5. Potvrdzovacie tlačidlo

TECHNICKÉ PARAMETRE

- Displej: 1.8" podsvietený displej s vysokým rozlíšením
- Rozsah testovania: 6 V / 12 V / 24 V
- Spôsob pripojenia: krokosvorky
- Pracovné napätie: 4,9 V – 32 V
- Prevádzková teplota: -20 °C až +50 °C
- Rozmery zariadenia: 124 × 69,6 × 22,6 mm

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

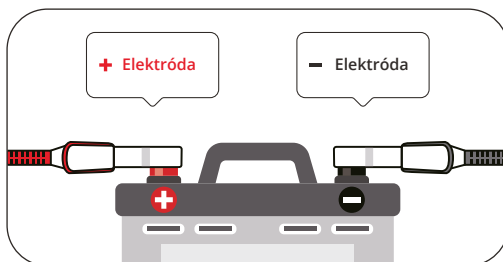
1. Akumulátory a ich príslušenstvo môžu obsahovať nebezpečné látky, napríklad olovo. Po kontakte si umyte ruky čistou vodou.
2. Akumulátory obsahujú chemické látky, ktoré môžu spôsobiť popáleniny alebo výbuch. Vyhnite sa skratom a prostrediu s vysokou teplotou.
3. Nepoužívajte ani neskladujte zariadenie v prostredí s vysokou teplotou, vlhkosťou, horľavými alebo výbušnými látkami.
4. Pred použitím skontrolujte, či je izolácia testovacích svoriek nepoškodená.
5. Ak zariadenie vykazuje známky poškodenia, deformácie, úniku alebo nesprávneho zobrazovania, okamžite ho prestaňte používať.
6. Počas testovania sa vyhýbajte priamemu kontaktu s kovovými časťami svoriek, aby ste predišli riziku úrazu elektrickým prúdom.
7. Bez oprávnenia nerozoberajte ani neupravujte vnútorné obvody alebo kabeľáž zariadenia.
8. Pri testovaní alebo oprave vozidiel sa odporúča používať ochranné okuliare, aby sa predišlo zraneniam spôsobeným odlietavajúcimi časticami.
9. Zariadenie používajte v dobre vetranom prostredí.
10. Počas chodu motora držte zariadenie mimo motora a výfukového potrubia, aby nedošlo k poškodeniu vysokou teplotou.

11. Pri údržbe vozidla dodržiavajte bezpečnostné pokyny výrobcu vozidla.
12. Ak bol akumulátor práve plne nabitý, jeho napätie môže byť vyššie ako obvykle. Pred meraním sa odporúča zapnúť svetlomety na 2 – 3 minúty.
13. Zariadenie nemá vstavanú batériu; je napájané z testovaného akumulátora.

Upozornenie: Toto zariadenie je profesionálny testovací nástroj a odporúča sa jeho používanie osobami so základnými znalosťami elektrotechniky.

OBSLUHA

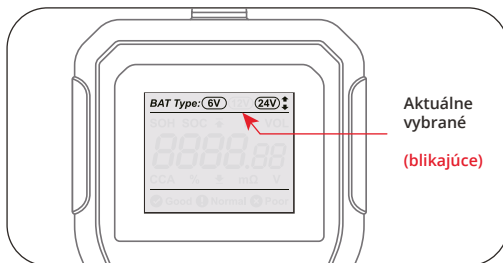
Krok 1: Pripojte k akumulátoru.



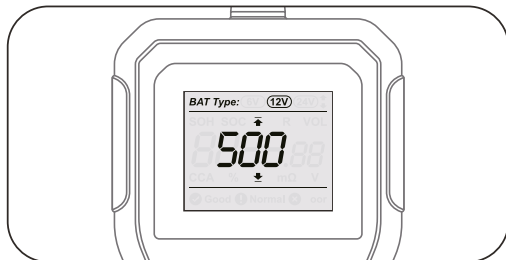
Ak text bliká, svorky nie sú správne pripojené. Prosím, pripojte ich znova.

Ochrana proti prepólovaniu: Aj keď sú kladný a záporný pól pripojené nesprávne, nedôjde k poškodeniu testera ani akumulátora.

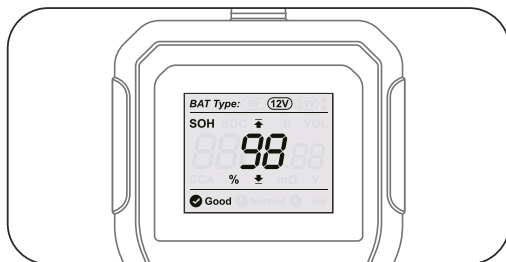
Krok 2: Vyber typ akumulátora



Stlačte tlačidlo na prepínanie medzi typmi akumulátora. Stlačte tlačidlo na prechod na ďalší krok.

Krok 3: Prejdite do režimu CCA.

Kliknite alebo podržte tlačidlo na nastavenie hodnoty. Stlačte tlačidlo na spustenie a ukončenie testu.

Krok 4: Výsledok testu

Stlačte tlačidlo na zobrazenie výsledku testu. Dlhým stlačením tlačidla môžete vybrať typ akumulátora. Stlačte tlačidlo na návrat na predchádzajúcu obrazovku.

Stav výsledku testu

- ✓ **Good** – Akumulátor je v dobrom stave a pripravený na použitie.
- ! **Normal** – Akumulátor je v prijateľnom stave a môže sa naďalej používať.
- ✗ **Poor** – Akumulátor je v zlom stave; odporúča sa jeho výmena.

Skratka výsledku testu

Lp.	Skratka	Popis
01	SOH	Stav akumulátora
02	SOC	Nabíjanie akumulátora
03	R	Vnúťorný odpor
04	VOL	Napätie akumulátora

FUNKCIE**Ochrana proti prepólovaniu**

Ak sú kladný a záporný pól pripojené nesprávne, zariadenie sa nezapne. Ochrana proti prepólovaniu zabraňuje poškodeniu zariadenia aj akumulátora.

Ukladanie údajov

Po ukončení testu sa údaje automaticky zobrazia a zostanú uložené na displeji, čo uľahčuje ich zaznamenanie.

Ochrana proti nízkemu napätiu

Zariadenie sa automaticky vypne, ak je napätie príliš nízke, čím chráni akumulátor aj tester.

NAJČASTEJŠIE OTÁZKY**Je možné testovať akumulátor s malou kapacitou?**

Testovanie akumulátora s nízkou kapacitou sa neodporúča, pretože zariadenie vyžaduje záťažový prúd 40 A až 80 A počas 2 – 3 sekúnd, čo malé akumulátory nemusia zvládnuť.

Ovplyvňuje spätný prúd vozidla výsledky testu?

Môže to ovplyvniť presnosť merania. Pred testovaním sa odporúča odpojiť zariadenie spôsobujúce spätný prúd.

Čo robiť, ak sú výsledky testu nestabilné?

Skontrolujte, či sú svorky akumulátora čisté a pevne pripojené. Uistite sa, že počas testovania sú všetky elektrické systémy vozidla vypnuté.

SERVIS A ÚDRŽBA

- Po použití očistite testovacie svorky, aby ste zabránili korózii.
- Nevystavujte zariadenie vysokým teplotám, vlhkosti ani silným magnetickým poľom.
- Ak zariadenie dlhší čas nepoužívate, skladujte ho na suchom a chladnom mieste.

VYHLÁSENIE O ZHODE

VYHLÁSENIE O ZHODE DOSTUPNÉ V SÍDLE SPOLOČNOSTI AMIO SP z o.o. ul. Knurowska 63A, 41-800 Zabrze

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA!

Tento symbol označuje, že pri likvidácii tohto produktu by sa nemal likvidovať ako netriedený komunálny odpad. Elektronické zariadenia by sa nemali likvidovať s domovým odpadom. V súlade s Európskou smernicou 2002/96/EC o odpade z elektrických a elektronických zariadení a jej začlenením do národnej legislatívy sa odpad z elektrických a elektronických zariadení musí zbierať oddelene a recyklovať. Odpadové zariadenia je možné odovzdať aj v zberni elektronického odpadu, ktorá zariadenia likviduje v súlade s národným zákonom o recyklácii a odpadoch. Pomáha tiež predchádzať potenciálnemu poškodeniu životného prostredia a ľudského zdravia a pomáha chrániť prírodné zdroje.

FR – MANUEL D'UTILISATION

Testeur de batterie numérique BM550

Le testeur de batterie AMiO est un analyseur numérique intelligent conçu pour tester rapidement les batteries au plomb 6 V, 12 V et 24 V.

L'appareil est équipé d'un écran haute résolution de 1,8 pouce de diamètre et prend en charge les mesures multiparamétriques, notamment CCA, SOH, SOC, résistance interne et tension.

Il est protégé contre les inversions de polarité. Il est facile à utiliser et fournit des résultats de test clairs et intuitifs.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

1. Écran haute résolution de 1,8 pouce
2. Bouton retour
3. Bouton bas
4. Bouton haut
5. Bouton de confirmation

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Écran : écran rétroéclairé haute résolution de 1,8 pouces
- Plage de test : 6 V / 12 V / 24 V
- Méthode de connexion : pinces crocodiles
- Tension de fonctionnement : 4,9 V – 32 V
- Température de fonctionnement : -20 °C à +50 °C
- Dimensions du produit : 124 x 69,6 x 22,6 mm

RÈGLES DE SÉCURITÉ

1. Les batteries et leurs accessoires peuvent contenir des substances dangereuses, telles que du plomb. Après contact, lavez-vous les mains à l'eau claire.
2. Les batteries contiennent des substances chimiques dangereuses qui peuvent provoquer des brûlures ou des explosions. Évitez les courts-circuits et les environnements à haute température.
3. N'utilisez pas et ne stockez pas cet appareil dans des environnements à température élevée, humides, inflammables ou explosifs.
4. Avant utilisation, vérifiez que l'isolation des pinces de test est intacte et ne présente aucun dommage.
5. Si l'appareil présente des signes de détérioration, de déformation, de fuite ou d'affichage incorrect, cessez immédiatement de l'utiliser.
6. Pendant les tests, évitez tout contact direct avec les parties métalliques des pinces de test afin d'éviter tout risque d'électrocution.
7. Ne démontez pas et ne modifiez pas le circuit interne ou le câblage de l'appareil sans autorisation.
8. Il est recommandé de porter des lunettes de protection lors des essais ou des réparations de véhicules afin d'éviter toute blessure causée par des éclats.
9. Utilisez l'appareil dans un environnement bien ventilé.
10. Lorsque le moteur tourne, maintenez l'appareil à distance du moteur et du tuyau d'échappement afin d'éviter tout

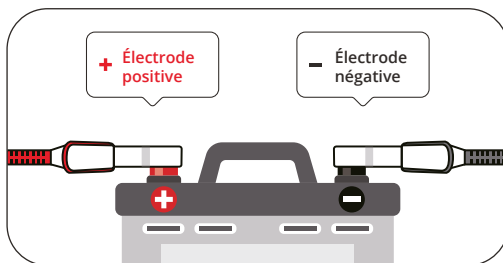
dommage causé par la chaleur.

11. Lors de l'entretien du véhicule, respectez les consignes de sécurité fournies par le constructeur automobile.
12. Si la batterie vient d'être complètement chargée, la tension peut être plus élevée que d'habitude. Il est recommandé d'allumer les phares pendant 2 à 3 minutes avant d'effectuer les mesures.
13. Cet appareil ne dispose pas de batterie intégrée ; il est alimenté par la batterie testée.

Remarque : cet appareil est un outil de test professionnel et son utilisation est recommandée aux personnes ayant des connaissances de base en électricité.

UTILISATION

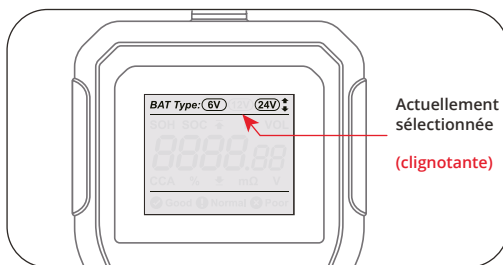
Étape 1 : Connectez-le à la batterie



Si le texte clignote, les pinces ne sont pas correctement connectées. Veuillez les reconnecter.

Protection contre l'inversion de polarité : même si les pôles positif et négatif sont mal connectés, cela n'endommagera ni le testeur ni la batterie.

Étape 2 : Sélectionnez le type de batterie



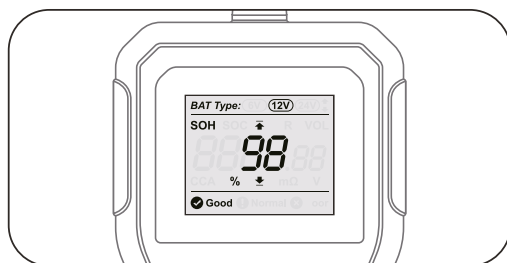
Appuyez sur le bouton pour passer d'un type de batterie à l'autre. Appuyez sur le bouton pour passer à l'étape suivante.

Étape 3 : Accédez à la CCA



Cliquez ou appuyez longuement sur le bouton pour régler la valeur. Appuyez sur le bouton pour démarrer et terminer le test.

Étape 4 : Résultat du test



Appuyez sur le bouton pour voir le résultat du test. Appuyez longuement sur le bouton pour sélectionner le type de batterie. Appuyez sur pour revenir à l'écran précédent.

Statut du résultat du test

- Good** – La batterie est en bon état et prête à l'emploi.
- Normal** – La batterie est dans un état acceptable et peut continuer à être utilisée.
- Poor** – La batterie est en mauvais état ; il est recommandé de la remplacer.

Résumé des résultats du test

N°	Abréviation	Description
01	SOH	État de la batterie
02	SOC	Charge de la batterie
03	R	Résistance interne
04	VOL	Tension de la batterie

FONCTIONS

Protection contre l'inversion de polarité

Si les pôles positif et négatif sont incorrectement connectés, l'appareil ne s'allume pas et ne s'. La protection contre l'inversion de polarité empêche d'endommager l'appareil et la batterie.

Stockage des données

Une fois le test terminé, les données sont automatiquement enregistrées sur l'écran, ce qui facilite leur enregistrement.

Protection contre les basses tensions

L'appareil s'éteint automatiquement si la tension est trop faible, protégeant ainsi la batterie et le testeur.

QUESTIONS FRÉQUEMMENT POSÉES

Est-il possible de tester une batterie de faible capacité ?

Il n'est pas recommandé de tester une batterie de faible puissance, car l'appareil nécessite un courant de charge de 40 A à 80 A pendant 2 à 3 secondes, ce que les petites batteries peuvent ne pas supporter.

Le courant inverse du véhicule a-t-il une incidence sur les tests ?

Cela peut affecter la précision du test. Il est recommandé de déconnecter le dispositif de courant inverse avant le test.

Que faire si les résultats des tests sont instables ?

Vérifiez que les bornes de la batterie sont propres et bien connectées. Assurez-vous que tous les systèmes électriques du véhicule sont éteints pendant les tests.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

- Après utilisation, nettoyez les pinces de test afin d'éviter toute corrosion.
- Ne placez pas l'appareil dans des conditions de température élevée, d'humidité ou de champs magnétiques puissants.
- Si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période, rangez l'appareil dans un endroit sec et frais.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DISPONIBLE AU SIÈGE SOCIAL D'AMIO Sp. z o.o. ul. Knurowska 63A, 41-800 Zabrze

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Les équipements électroniques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Conformément à la Directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) et à son intégration dans le droit national, les DEEE doivent être collectés séparément et recyclés. Vous pouvez également déposer votre ancien équipement dans un point de collecte des déchets électroniques, qui s'en débarrassera conformément à la loi nationale sur le recyclage et les déchets. Cela permet d'éviter les dommages potentiels pour l'environnement et la santé humaine, et contribue à préserver les ressources naturelles.

IT - MANUALE D'USO

Tester digitale professionale per batterie BM550

Il tester per batterie AMiO è un analizzatore digitale intelligente progettato per testare rapidamente batterie al piombo da 6V, 12V e 24V.

Il dispositivo è dotato di un display ad alta risoluzione con un diametro di 1,8 pollici e supporta misurazioni multiparametriche, tra cui CCA, SOH, SOC, resistenza interna e tensione.

È dotato di protezione contro l'inversione di polarità. È facile da usare e fornisce risultati di test chiari e intuitivi.

DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

1. Display ad alta risoluzione da 1,8 pollici
2. Pulsante indietro
3. Pulsante giù
4. Pulsante su
5. Pulsante di conferma

PARAMETRI TECNICI

- Display: schermo retroilluminato da 1,8 pollici ad alta risoluzione
- Intervallo di prova: 6 V / 12 V / 24 V
- Metodo di collegamento: Morsetti a coccodrillo
- Tensione di esercizio: 4,9 V - 32 V
- Temperatura di funzionamento: da -20 °C a +50 °C
- Dimensioni del prodotto: 124 x 69,6 x 22,6 mm

NORME DI SICUREZZA

1. Le batterie e i relativi accessori possono contenere sostanze pericolose, come il piombo. Dopo il contatto, lavarsi le mani con acqua pulita.
2. Le batterie contengono sostanze chimiche pericolose che possono causare ustioni o esplosioni. Evitare cortocircuiti e ambienti con temperature elevate.
3. Non utilizzare né conservare questo dispositivo in ambienti con temperature elevate, umidità, infiammabilità o esplosività.
4. Prima dell'uso, verificare che l'isolamento dei terminali di prova sia intatto e privo di danni.
5. Se il dispositivo mostra segni di danneggiamento, deformazione, perdite o visualizzazione errata, smettere immediatamente di utilizzarlo.
6. Durante i test, evitare il contatto diretto con le parti metalliche dei terminali di prova per prevenire il rischio di scosse elettriche.
7. Non smontare o modificare il circuito interno o il cablaggio del dispositivo senza autorizzazione.
8. Si consiglia di indossare occhiali protettivi durante il collaudo o la riparazione dei veicoli per evitare lesioni causate da frammenti volanti.
9. Utilizzare il dispositivo in un ambiente ben ventilato.
10. Quando il motore è in funzione, tenere il dispositivo lontano dal motore e dal tubo di scarico per evitare danni causa-

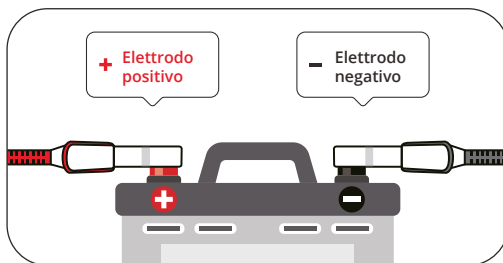
ti dall'alta temperatura.

11. Durante la manutenzione del veicolo, seguire le raccomandazioni di sicurezza fornite dal produttore del veicolo.
12. Se la batteria è stata appena caricata completamente, la tensione potrebbe essere superiore al normale. Si consiglia di accendere i fari per 2-3 minuti prima di eseguire le misurazioni.
13. Questo dispositivo non ha una batteria integrata; è alimentato dalla batteria sottoposta a test.

Nota: questo dispositivo è uno strumento di prova professionale e se ne consiglia l'uso da parte di persone con conoscenze elettriche di base.

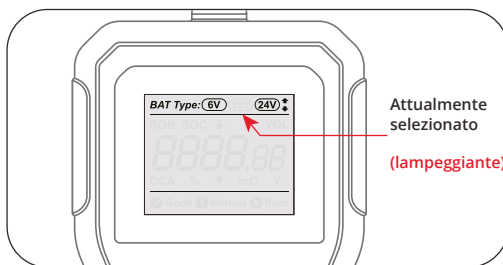
UTILIZZO

Fase 1: Collegare alla batteria



Se il test lampeggia, i terminali non sono collegati correttamente. Si prega di ricollegarli. Protezione contro l'inversione di polarità: anche se i poli positivo e negativo sono collegati in modo errato, il tester e la batteria non subiranno alcun danno.

Passaggio 2: selezionare il tipo di batteria



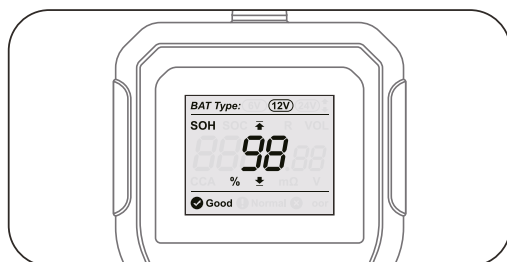
Premere il pulsante per passare da un tipo di batteria all'altro. Premere il pulsante per passare alla fase successiva.

Passaggio 3: Accedere a CCA



Cliccare o premere a lungo il pulsante per regolare il valore. Premere il pulsante per avviare e terminare il test.

Passaggio 4: Risultato del test



Premere il pulsante per visualizzare il risultato del test. Premendo a lungo il pulsante è possibile selezionare il tipo di batteria. Premere per tornare alla schermata precedente.

Stato del risultato del test

- Good** – La batteria è in buone condizioni e pronta per l'uso.
- Normal** – La batteria è in condizioni accettabili e può continuare a essere utilizzata.
- Poor** – La batteria è in cattive condizioni; si consiglia la sostituzione.

Abbreviazione del risultato del test

N.	Abbreviazione	Descrizione
01	SOH	Stato della batteria
02	SOC	Ricarica della batteria
03	R	Resistenza interna
04	VOL	Tensione della batteria

FUNZIONI

Protezione contro l'inversione di polarità

Se i poli positivo e negativo sono collegati in modo errato, il dispositivo non si accende né si spegne. La protezione contro l'inversione di polarità previene danni sia al dispositivo che alla batteria.

Memorizzazione dei dati

Al termine del test, i dati vengono automaticamente memorizzati sul display, facilitando la loro registrazione.

Protezione da bassa tensione

Il dispositivo si spegne automaticamente se la tensione è troppo bassa, proteggendo sia la batteria che il tester.

DOMANDE FREQUENTI

È possibile testare una batteria a bassa capacità?

Non è consigliabile testare batterie a bassa potenza, poiché il dispositivo richiede una corrente di carico compresa tra 40 A e 80 A per 2-3 secondi, che le batterie di piccole dimensioni potrebbero non essere in grado di sopportare.

Il dispositivo di corrente inversa del veicolo influisce sui test?

Ciò può influire sulla precisione del test. Si consiglia di scollegare il dispositivo di corrente inversa prima del test.

Cosa fare se i risultati dei test sono instabili?

Verificare che i terminali della batteria siano puliti e ben collegati. Assicurarsi che tutti i sistemi elettrici del veicolo siano spenti durante i test.

ASSISTENZA E MANUTENZIONE

- Dopo l'uso, pulire i morsetti di prova per prevenire la corrosione.
- Non esporre il dispositivo a temperature elevate, umidità o forti campi magnetici.
- Se non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, conservare il dispositivo in un luogo asciutto e fresco.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ DISPONIBILE PRESSO LA SEDE DI AMiO Sp. z o.o. ul. Knurowska 63A, 41-800 Zabrze

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti urbani non differenziati. Le apparecchiature elettroniche non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Secondo la Direttiva europea 2002/96/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e il suo recepimento nella legislazione nazionale, i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere raccolti separatamente e riciclati. È anche possibile portare le apparecchiature usate a un punto di raccolta dei rifiuti elettronici, che le smaltirà in conformità alla legge nazionale sul riciclaggio e sui rifiuti. In questo modo si evitano potenziali danni all'ambiente e alla salute umana e si contribuisce alla conservazione delle risorse naturali.

UA - КЕРІВНИЦТВО ПО ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Професійний цифровий тестер акумулятора BM550

Тестер акумуляторів АМіО — це цифровий інтелектуальний аналізатор акумуляторів, призначений для швидкого тестування свинцевих акумуляторів 6 В, 12 В і 24 В.

Пристрій оснащений дисплеєм високої роздільної здатності діаметром 1,8 дюйма і підтримує багатопараметричний вимірювання, включаючи CCA, SOH, SOC, внутрішній опір і напругу.

Має захист від зворотної полярності. Характеризується простотою в експлуатації та забезпечує чіткі, інтуїтивно зрозумілі результати тестування.

ОПИС ПРИБОРУ

1. Дисплей з високою роздільною здатністю 1,8 дюйма
2. Кнопка назад
3. Кнопка вниз
4. Кнопка вгору
5. Кнопка підтвердження

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Дисплей: 1,8-дюймовий екран з підсвічуванням та високою роздільною здатністю
- Діапазон тестування: 6 В / 12 В / 24 В
- Спосіб підключення: Кліщі
- Робоча напруга: 4,9 В – 32 В
- Робоча температура: від -20 °C до +50 °C
- Розмір виробу: 124 x 69,6 x 22,6 мм

ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

1. Акумулятори та їхні аксесуари можуть містити небезпечні речовини, такі як свинець. Після контакту з ними вимийте руки чистою водою.
2. Акумулятори містять небезпечні хімічні речовини, які можуть спричинити опіки або вибухи. Уникайте коротких замикань та середовищ з високою температурою.
3. Не використовуйте та не зберігайте цей прилад у середовищах з високою температурою, вологістю, легкозаймистістю або вибухонебезпечних середовищах.
4. Перед використанням переконайтеся, що ізоляція випробувальних затискачів не пошкоджена і не має дефектів.
5. Якщо прилад має ознаки пошкодження, деформації, витоку або неправильного відображення, негайно припиніть його використання.
6. Під час тестування уникайте прямого контакту з металевими частинами випробувальних затискачів, щоб запобігти ризику ураження електричним струмом.
7. Не демонтуйте та не модифікуйте внутрішню схему або кабелі пристрою без дозволу.
8. Під час тестування або ремонту транспортних засобів

рекомендується носити захисні окуляри, щоб запобігти травмам від розлітаючихся осколків.

9. Експлуатуйте пристрій у добре провітрюваному приміщенні.
10. Під час роботи двигуна тримайте прилад подалі від двигуна та вихлопної труби, щоб уникнути пошкодження від високої температури.
11. Під час технічного обслуговування транспортного засобу дотримуйтеся рекомендацій з безпеки, наданих виробником транспортного засобу.
12. Якщо акумулятор щойно повністю заряджений, напруга може бути вищою, ніж зазвичай. Рекомендується увімкнути фари на 2-3 хвилини перед виконанням вимірювань.
13. Цей прилад не має вбудованого акумулятора; він живиться від акумулятора, що тестується..

Увага: Цей прилад є професійним тестовим інструментом, і його рекомендується використовувати особам, які мають базові знання в галузі електротехніки.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

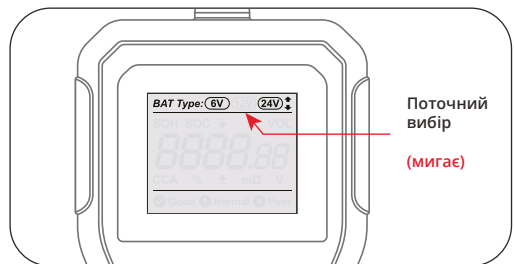
Крок 1: Підключіть до акумулятора



Якщо текст блимає, затискачі підключені неправильно. Будь ласка, підключіть їх знову.

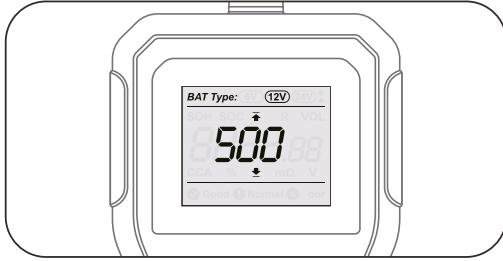
Захист від зворотної полярності: навіть якщо плюсовий і мінусовий полюси підключені неправильно, це не пошкодить тестер або акумулятор.

Крок 2: Виберіть тип акумулятора



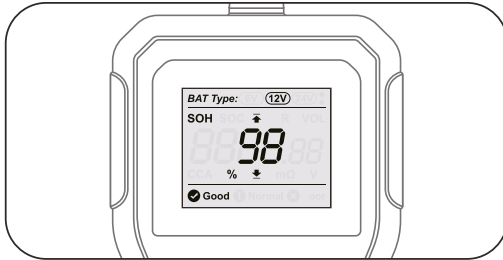
Натисніть кнопку  щоб перемикається між типами акумуляторів. Натисніть кнопку  щоб перейти до наступного кроку.

Крок 3: Увійдіть в ССА



Натисніть або натисніть і утримуйте кнопку щоб регулювати значення. Натисніть кнопку щоб розпочати та завершити тест.

Крок 4: Результат тесту



Натисніть кнопку щоб переглянути результат тесту. Тримавши натиснутою кнопку можна вибрати тип акумулятора. Натисніть щоб повернутися до попереднього екрана.

Статус результату тесту

- Good** – Акумулятор у хорошому стані та готовий до використання.
- Normal** – Акумулятор знаходиться в прийнятному стані і може продовжувати використовуватися.
- Poor** – Акумулятор у поганому стані; рекомендується замінити.

Скорочення результату тесту

№	Скорочення	Опис
01	SOH	Стан акумулятора
02	SOC	Зарядження акумулятора
03	R	Внутрішній опір
04	VOL	Напруга акумулятора

ФУНКЦІЇ

Захист від зворотної полярності

Якщо позитивний і негативний полюси підключені неправильно, пристрій не вмикається. Захист від зворотної полярності запобігає пошкодженню як пристрою, так і акумулятора.

Зберігання даних

Після завершення тесту дані автоматично зберігаються на дисплеї, що полегшує їх реєстрацію.

Захист від низької напруги

Пристрій автоматично вимикається, якщо напруга занадто низька, захищаючи як акумулятор, так і тестер.

НАЙЧАСТІШІ ЗАПИТАННЯ

Чи можна тестувати акумулятор з малою ємністю?

Тестування акумулятора з малою потужністю не рекомендується, оскільки пристрій вимагає струму навантаження від 40 А до 80 А протягом 2-3 секунд, чого малі акумулятори можуть не витримати.

Чи впливає зворотний струм автомобіля на тестування?

Це може вплинути на точність тесту. Рекомендується відключити пристрій зворотного струму перед тестуванням.

Що робити, якщо результати тестів нестабільні?

Перевірте, чи клеми акумулятора чисті та добре з'єднані. Переконайтеся, що всі електричні системи автомобіля вимкнені під час тестування.

СЕРВІС ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Після використання очистіть випробувальні затискачі, щоб запобігти корозії.
- Не розміщуйте прилад у місцях з високою температурою, вологістю або сильними магнітними полями.
- Якщо прилад не використовується протягом тривалого часу, зберігайте його в сухому та прохолодному місці.

ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

ДЕКЛАРАЦІЮ ВІДПОВІДНОСТІ МОЖНА ОТРИМАТИ В ЗАРЕЄСТРОВАНОМУ ОФІСІ AMIO SP z o.o. ul. Knurowska 63A, 41-800 Zabrze

УПРАВЛІННЯ ВІДХОДАМИ ТА ПЕРЕРОБКА



Цей символ вказує на те, що цей виріб не можна викидати разом із несорттованими побутовими відходами. Електронне обладнання не можна викидати разом із побутовими відходами. Відповідно до Європейської директиви 2002/96/EC про відходи електричного та електронного обладнання та її інкорпорації в національне законодавство, відходи електричного та електронного обладнання повинні збиратися окремо та перероблятися. Ви також можете віднести використане обладнання до пункту збору електронних відходів, який утилізує його відповідно до Національного закону про переробку та відходи. Це також

допомагає уникнути потенційної шкоди навколишньому середовищу та здоров'ю людей і сприяє збереженню природних ресурсів.

RU - РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Профессиональный цифровой тестер аккумулятора BM550

Тестер аккумуляторов AMiO — это цифровой интеллектуальный анализатор аккумуляторов, предназначенный для быстрого тестирования свинцовых аккумуляторов 6 В, 12 В и 24 В.

Устройство оснащено высокоразрешающим дисплеем диаметром 1,8 дюйма и поддерживает многопараметрические измерения, включая CCA, SOH, SOC, внутреннее сопротивление и напряжение.

Имеет защиту от обратной полярности. Характеризуется простотой в эксплуатации и обеспечивает понятные, интуитивные результаты тестирования.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

1. Дисплей высокого разрешения 1,8 дюйма
2. Кнопка «Назад»
3. Кнопка «Вниз»
4. Кнопка вверх
5. Кнопка подтверждения

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Дисплей: 1,8-дюймовый экран с подсветкой и высоким разрешением
- Диапазон тестирования: 6 В / 12 В / 24 В
- Метод подключения: зажимы-крокодилы
- Рабочее напряжение: 4,9 В – 32 В
- Рабочая температура: от -20 °C до +50 °C
- Размер продукта: 124 x 69,6 x 22,6 мм

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

1. Аккумуляторы и их аксессуары могут содержать опасные вещества, такие как свинец. После контакта с ними вымойте руки чистой водой.
2. Аккумуляторы содержат опасные химические вещества, которые могут вызвать ожоги или взрывы. Избегайте коротких замыканий и высоких температур.
3. Не используйте и не храните это устройство в условиях высокой температуры, влажности, воспламеняемости или взрывоопасности.
4. Перед использованием убедитесь, что изоляция испытательных зажимов не повреждена и не имеет дефектов.
5. Если устройство имеет признаки повреждения, деформации, утечки или неправильного отображения, немедленно прекратите его использование.
6. Во время тестирования избегайте прямого контакта с металлическими частями тестовых клемм, чтобы предотвратить риск поражения электрическим током.

7. Не демонтируйте и не модифицируйте внутреннюю схему или проводку устройства без разрешения.
8. Рекомендуется носить защитные очки при тестировании или ремонте транспортных средств, чтобы предотвратить травмы от летящих осколков.
9. Эксплуатируйте устройство в хорошо вентилируемой среде.
10. Во время работы двигателя держите устройство подальше от двигателя и выхлопной трубы, чтобы избежать повреждений от высокой температуры.
11. При выполнении технического обслуживания транспортного средства следуйте рекомендациям по безопасности, предоставленным производителем транспортного средства.
12. Если аккумулятор только что был полностью заряжен, напряжение может быть выше, чем обычно. Рекомендуется включить фары на 2–3 минуты перед выполнением измерений.
13. Это устройство не имеет встроенной батареи; оно питается от тестируемого аккумулятора.

Внимание: это устройство является профессиональным испытательным инструментом, и его рекомендуется использовать лицам, имеющим базовые знания в области электротехники.

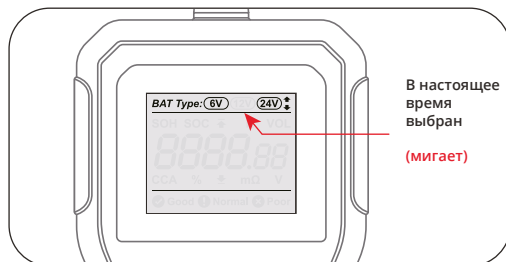
ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Шаг 1: Подключите к аккумулятору



Если текст мигает, зажимы подключены неправильно. Пожалуйста, подключите их заново. Защита от обратной полярности: даже если положительный и отрицательный полюса подключены неправильно, это не повредит тестер или аккумулятор.

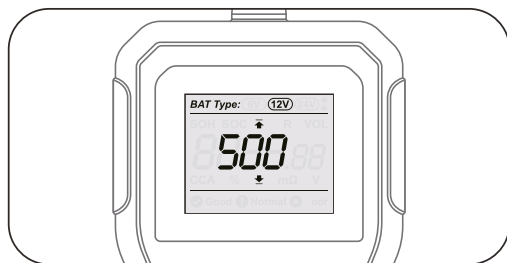
Шаг 2: Выберите тип аккумулятора



Нажмите кнопку чтобы переключаться между типами

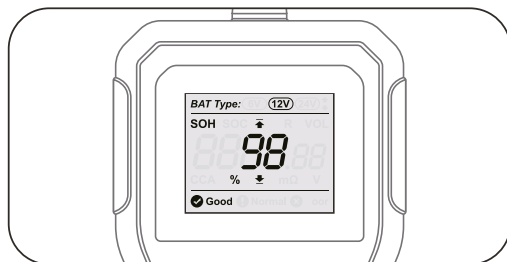
аккумуляторов. Нажмите кнопку  чтобы перейти к следующему шагу.

Шаг 3: Введем ССА



Нажмите или удерживайте кнопку  чтобы отрегулировать значение. Нажмите кнопку  чтобы начать и завершить тест.

Шаг 4: Результат теста



Нажмите кнопку  чтобы увидеть результат теста. Длительное нажатие кнопки  позволяет выбрать тип аккумулятора. Нажмите  чтобы вернуться к предыдущему экрану.

Статус результата теста

-  **Good** – Аккумулятор в хорошем состоянии и готов к использованию.
-  **Normal** – Аккумулятор находится в приемлемом состоянии и может продолжаться использоваться.
-  **Poor** – Аккумулятор в плохом состоянии; рекомендуется заменить.

Сокращение результата теста

№	Сокращение	Описание
01	SOH	Состояние аккумулятора
02	SOC	Зарядка аккумулятора
03	R	Внутреннее сопротивление
04	VOL	Напряжение аккумулятора

ФУНКЦИИ

Защита от обратной полярности

Если положительный и отрицательный полюса подключены неправильно, устройство не включается. Защита от обратной полярности предотвращает повреждение как устройства, так и аккумулятора

Хранение данных

По окончании теста данные автоматически сохраняются на дисплее, что облегчает их регистрацию.

Защита от низкого напряжения

Устройство автоматически выключается, если напряжение слишком низкое, что защищает как аккумулятор, так и тестер.

ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ

Можно ли тестировать аккумулятор с малой емкостью?

Тестирование аккумулятора с низкой мощностью не рекомендуется, поскольку устройство требует тока нагрузки от 40 А до 80 А в течение 2-3 секунд, что небольшие аккумуляторы могут не выдержать.

Влияет ли обратный ток автомобиля на тестирование?

Это может повлиять на точность теста. Рекомендуется отключить устройство обратного тока перед тестом.

Что делать, если результаты тестов нестабильны?

Убедитесь, что клеммы аккумулятора чистые и хорошо соединены. Убедитесь, что все электрические системы автомобиля выключены во время тестирования.

СЕРВИС И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- После использования очистите испытательные зажимы, чтобы предотвратить коррозию.
- Не подвергайте устройство воздействию высоких температур, влажности или сильных магнитных полей.
- Если устройство не используется в течение длительного времени, храните его в сухом и прохладном месте.

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Декларацию о соответствии можно получить в зарегистрированном офисе компании AMIO SP z o.o. ul. Knurowska 63A, 41-800 Zabrze

УПРАВЛЕНИЕ ОТХОДАМИ И ПЕРЕРАБОТКА

 Этот символ указывает на то, что данное изделие не следует выбрасывать вместе с несортированными бытовыми отходами. Электронное оборудование не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами. В соответствии с Европейской директивой 2002/96/ЕС об отходах электрического и электронного оборудования и ее включением в национальное законодательство, отходы электрического и электронного оборудования должны собираться отдельно и перерабатываться. Вы также можете сдать использованное оборудование в пункт

приема электронных отходов, который утилизирует его в соответствии с Национальным законом о переработке и отходах. Это также помогает избежать потенциального ущерба для окружающей среды и здоровья людей и способствует сохранению природных ресурсов.

GR - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

Επαγγελματικός ψηφιακός ελεγκτής μπαταριών BM550

Ο ελεγκτής μπαταρίας AMiO είναι ένας ψηφιακός έξυπνος αναλυτής μπαταριών που έχει σχεδιαστεί για γρήγορο έλεγχο μπαταριών μολύβδου 6V, 12V και 24V.

Η συσκευή διαθέτει οθόνη υψηλής ανάλυσης διαμέτρου 1,8 ιντσών και υποστηρίζει μετρήσεις πολλαπλών παραμέτρων, όπως CCA, SOH, SOC, εσωτερική αντίσταση και τάση.

Διαθέτει προστασία από αντίστροφη πολικότητα. Χαρακτηρίζεται από εύκολη χρήση και παρέχει σαφή, διαισθητικά αποτελέσματα δοκιμών..

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

1. Οθόνη υψηλής ανάλυσης 1,8 ιντσών
2. Κουμπί προς τα πίσω
3. Κουμπί προς τα κάτω
4. Κουμπί προς τα πάνω
5. Κουμπί επιβεβαίωσης

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

- Οθόνη: 1,8 ιντσών οθόνη υψηλής ανάλυσης με οπίσθιο φωτισμό
- Εύρος δοκιμής: 6 V / 12 V / 24 V
- Μέθοδος σύνδεσης: Κροκοδείλια
- Τάση λειτουργίας: 4,9 V – 32 V
- Θερμοκρασία λειτουργίας: -20°C έως +50°C
- Διαστάσεις προϊόντος: 124 x 69,6 x 22,6 mm

ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. Οι μπαταρίες και τα εξαρτήματά τους ενδέχεται να περιέχουν επικίνδυνες ουσίες, όπως μολύβδο. Μετά την επαφή, πλύνετε τα χέρια σας με καθαρό νερό.
2. Οι μπαταρίες περιέχουν επικίνδυνες χημικές ουσίες που μπορεί να προκαλέσουν εγκαύματα ή εκρήξεις. Αποφύγετε τα βραχυκυκλώματα και τα περιβάλλοντα με υψηλή θερμοκρασία.
3. Μην χρησιμοποιείτε ή αποθηκεύετε αυτή τη συσκευή σε περιβάλλοντα με υψηλή θερμοκρασία, υγρασία, εύφλεκτα ή εκρηκτικά.
4. Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι η μόνωση των ακροδεκτών δοκιμής είναι άθικτη και χωρίς ζημιές.
5. Εάν η συσκευή παρουσιάζει σημάδια ζημιάς, παραμόρφωσης, διαρροής ή εσφαλμένης ένδειξης, σταματήστε αμέσως τη χρήση της.
6. Κατά τη διάρκεια των δοκιμών, αποφύγετε την άμεση επαφή με τα μεταλλικά μέρη των ακροδεκτών δοκιμής, προκειμένου να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

7. Μην αποσυναρμολογείτε ή τροποποιείτε το εσωτερικό σύστημα ή την καλωδίωση της συσκευής χωρίς εξουσιοδότηση.
8. Συνιστάται να φοράτε προστατευτικά γυαλιά κατά τη διάρκεια των δοκιμών ή των επισκευών οχημάτων, για να αποφύγετε τραυματισμούς από εκσφενδονιζόμενα θραύσματα.
9. Χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε καλά αεριζόμενο περιβάλλον.
10. Κατά τη λειτουργία του κινητήρα, κρατήστε τη συσκευή μακριά από τον κινητήρα και την εξάτμιση, για να αποφύγετε ζημιές που προκαλούνται από υψηλή θερμοκρασία.
11. Κατά τη συντήρηση του οχήματος, ακολουθήστε τις οδηγίες ασφαλείας που παρέχονται από τον κατασκευαστή του οχήματος.
12. Εάν η μπαταρία έχει μόλις φορτιστεί πλήρως, η τάση μπορεί να είναι υψηλότερη από το συνηθισμένο. Συνιστάται να ενεργοποιήσετε τους προβολείς για 2-3 λεπτά πριν από τη μέτρηση.
13. Αυτή η συσκευή δεν διαθέτει ενσωματωμένη μπαταρία. Τροφοδοτείται από την μπαταρία που ελέγχεται.

Σημείωση: Αυτή η συσκευή είναι ένα επαγγελματικό εργαλείο δοκιμών και συνιστάται η χρήση της από άτομα με βασικές γνώσεις ηλεκτρολογίας.

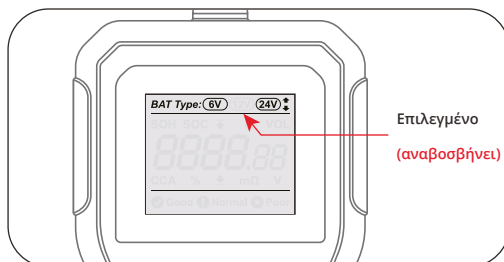
ΧΡΗΣΗ

Βήμα 1: Συνδέστε το στο μπαταρία



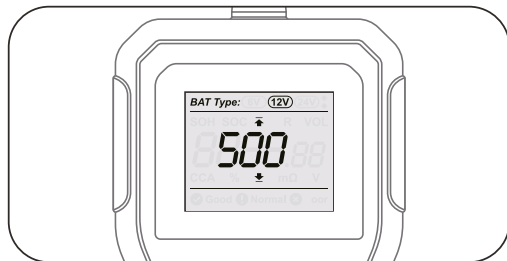
Εάν το κείμενο αναβοσβήνει, οι ακροδέκτες δεν είναι σωστά συνδεδεμένοι. Συνδέστε τους ξανά. Προστασία από αντίστροφη πολικότητα: Ακόμα και αν ο θετικός και ο αρνητικός πόλος είναι συνδεδεμένοι λάθος, αυτό δεν θα προκαλέσει ζημία στον ελεγκτή ή στην μπαταρία.

Βήμα 2: Επιλέξτε τον τύπο της μπαταρίας



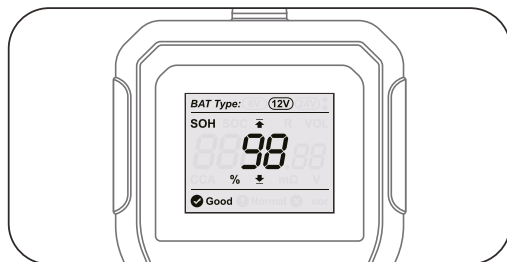
Πατήστε το κουμπί  για να αλλάξετε τον τύπο της μπαταρίας. Πατήστε το κουμπί  για να προχωρήσετε στο επόμενο βήμα.

Βήμα 3: Εισαγάγετε την CCA



Πατήστε ή πατήστε παρατεταμένα το κουμπί  για να ρυθμίσετε την τιμή. Πατήστε το κουμπί  για να ξεκινήσετε και να ολοκληρώσετε τη δοκιμή.

Βήμα 4: Αποτέλεσμα της δοκιμής



Πατήστε το κουμπί  για να δείτε το αποτέλεσμα της δοκιμής. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί  για να επιλέξετε τον τύπο της μπαταρίας. Πατήστε  για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

Κατάσταση αποτελέσματος δοκιμής

- ✓ **Good** – Η μπαταρία είναι σε καλή κατάσταση και έτοιμη για χρήση.
- ⚠ **Normal** – Η μπαταρία είναι σε αποδεκτή κατάσταση και μπορεί να συνεχίσει να χρησιμοποιείται.
- ✗ **Poor** – Η μπαταρία είναι σε κακή κατάσταση. Συνιστάται η αντικατάστασή της.

Συντομογραφία του αποτελέσματος του τεστ

Αρ.	Σύντομη περιγραφή	Περιγραφή
01	SOH	Κατάσταση μπαταρίας
02	SOC	Φόρτιση μπαταρίας
03	R	Εσωτερική αντίσταση

04

VOL

Τάση μπαταρίας

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

Προστασία από αντίστροφη πολικότητα

Εάν οι θετικοί και αρνητικοί πόλοι συνδεθούν λανθασμένα, η συσκευή δεν θα ενεργοποιηθεί. Η προστασία από αντίστροφη πόλωση απαιτεί τη ζημιά τόσο στη συσκευή όσο και στην μπαταρία.

Αποθήκευση δεδομένων

Μετά την ολοκλήρωση της δοκιμής, τα δεδομένα αποθηκεύονται αυτόματα στην οθόνη, διευκολύνοντας την καταγραφή τους.

Προστασία από χαμηλή τάση

Η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα εάν η τάση είναι πολύ χαμηλή, προστατεύοντας τόσο την μπαταρία όσο και τον ελεγκτή.

ΣΥΧΝΕΣ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ

Μπορώ να ελέγξω μια μπαταρία μικρής χωρητικότητας;

Δεν συνιστάται η δοκιμή μπαταριών μικρής ισχύος, καθώς η συσκευή απαιτεί ρεύμα φορτίου από 40 A έως 80 A για 2-3 δευτερόλεπτα, το οποίο οι μικρές μπαταρίες ενδέχεται να μην αντέξουν.

Η συσκευή αντίστροφης τάσης του οχήματος επηρεάζει τις δοκιμές;

Μπορεί να επηρεάσει την ακρίβεια της δοκιμής. Συνιστάται να αποσυνδέσετε τη συσκευή αντίστροφης ροής ρεύματος πριν από τη δοκιμή.

Τι να κάνετε εάν τα αποτελέσματα των δοκιμών είναι ασαφή;

Ελέγξτε αν οι ακροδέκτες της μπαταρίας είναι καθαροί και καλά συνδεδεμένοι. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα ηλεκτρικά συστήματα του οχήματος είναι απενεργοποιημένα κατά τη διάρκεια των δοκιμών.

ΣΕΡΒΙΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Μετά τη χρήση, καθαρίστε τους ακροδέκτες δοκιμής για να αποφύγετε τη διάβρωση.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε συνθήκες υψηλής θερμοκρασίας, υγρασίας ή ισχυρών μαγνητικών πεδίων.
- Εάν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποθηκεύστε τη συσκευή σε ξηρό και δροσερό μέρος.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΔΙΑΘΕΣΙΜΟ ΣΤΟ ΕΓΓΡΑΦΟ ΤΗΣ AMIO SP z o.o. ul. Knurowska 63A, 41-800 Zabrze

ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ ΚΑΙ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα μη διαλεγμένα αστικά απόβλητα. Ο ηλεκτρονικός εξοπλισμός δεν πρέπει να

απορρίπτεται με τα οικιακά απορρίμματα. Σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2002/96/ΕΚ για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού και την ενσωμάτωσή της στην εθνική νομοθεσία, τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να ανακυκλώνονται. Μπορείτε επίσης να μεταφέρετε τον χρησιμοποιημένο εξοπλισμό σας σε ένα σημείο συλλογής ηλεκτρονικών αποβλήτων, το οποίο απορρίπτει τον εξοπλισμό σύμφωνα με τον εθνικό νόμο περί ανακύκλωσης και αποβλήτων. Αυτό συμβάλλει επίσης στην αποφυγή πιθανών ζημιών στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία και συμβάλλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων.